

Mahtavia tarjouksia ravintoloissa! • Magnifika erbjudanden i restaurangerna!

Tervetuloa! Lasi kuohuviiniä **2 EUR**
Atlantis Palacessa klo 20.30-21.00.

Juhlista aterialla! Vodka-snapsi **2,50 EUR/kpl**
Buffet-ravintolassa.

Piditkö Buffetin viineistä?

Osta 3 pulloa etuhintaan **14,90 EUR**
suoraan Buffet-ravintolasta!

Pubissa: olut ja kyytipojaksi

Fernet Branca (4 cl) yht. **6 EUR!**

Kaikissa laivan ravintoloissa, baareissa ja kahvilassa: kampanjakonjakin (4 cl) oston yhteydessä kahvi ilmaiseksi!

Välkommen! Ett glas mousserande vin **21 SEK**
i Atlantis Palace kl. 20.30-21.00.

Extra knorr på måltiden! Vodka-snaps **26,30 SEK/st**
i Buffet-restaurangen.

Gillade du vinerna i Buffet?

Köp 3 flaskor till förmånspriset **156,50 SEK**
direkt från Buffet-restaurangen!

I puben: öl och som snaps

Fernet Branca (4 cl) **63 SEK**

I fartygets samtliga restauranger, barer och caféer: gratis kaffe vid köp av kampanj-konjak (4 cl)!



Tupakointi on sallittua sisätiloissa vain erikseen merkityissä paikoissa kansien hissiauloissa sekä baareissa, tupakointille tarkoitetuissa pöydissä.

Ruokaravintolat ovat kaikki savuttomia.

Rökning är tillåtet inomhus i de vänstra (i fartygets färdriktning) hissaulorna (ej på däck 7) samt i barerna vid för rökare avsedda bord. Alla matrestauranger är rökfria.

HELSINKI/HELSINGFORS

Laiva lähtee klo 17.00, käy Maarianhaminassa klo 04.15 (03.15) ja saapuu Tukholmaan 09.30

STOCKHOLM/TUKHOLMA

Fartyget avgår kl. 17.00, besöker Mariehamn kl. 22.45 (23.45) och anländer till Helsingfors kl. 9.55

Vapaa-aikaan | Fritid

Kansi/ Däck	Info, puh./tel. 6700
7	Info , puh./tel. 6700
12	Sauna Sunflower Oasis
5	Bellamare Sauna & Wellbeing , puh./tel. 6976
12	Kampaaja / Frisör , puh./tel. 6234

Paikallista aikaa	Lokal tid
Hki-M:hamn-Sto 24 h	Sto-M:hamn-H:fors 24 h
08.00 - 10.00 & 14.00 - 22.00	08.00 - 10.00 & 14.00 - 22.00
09.00 - 11.00 & 15.00 - 23.00	09.00 - 11.00 & 15.00 - 23.00
08.00 - 10.00 & 14.00 - 22.00	08.00 - 10.00 & 14.00 - 22.00

Ravintolat | Restauranger

6	Bistro Maxime Pöytävaraukset / Bordbeställningar Erikoisaamiainen / Specialfrukost Päivällinen / Middag	15.30 → 07.00 - 09.30 17.00-22.00	15.30 → 07.30 - 10.00 17.00-22.00
6	Buffet Serenade Pöytävaraukset / Bordbeställningar Meriaamiainen / Sjöfrukost Päivällinen / Middag	15.30 → 06.30 - 09.30 1) 17.00 2) 20.00	15.30 → 7.00 - 10.00 1) 17.00 2) 20.00
6	Conference / Summer Center Muumiaamiainen / Muminfrukost 14.6.-12.8.	07.00-09.30	07.30-10.00
7	Bon Vivant Pöytävaraukset / Bordbeställningar Commodore Aamiainen / Frukost	18.00 - 22.00 16.00 → 07.00 - 09.30	18.00 - 22.00 16.00 → 08.00 - 10.00
7	Happy Lobster Kala- ja äyriäisravintola / Fisk- och skaldjursrestaurang	17.00 - 22.00	17.00 - 22.00
7	El Capitán Pihviravintola / Biffrestaurang	ilman pöytävarausta/utan bordreservasjon 17.00 - 22.30	17.00 - 22.30
6	Orient Café ilman pöytävarausta/utan bordreservasjon	14.00 - 22.00	14.00 - 22.00
7	Mundo YÖRUOKAA / NATTMAT	07.00 - 14.00 & 16.00 - 04.00 22.30 →	07.00 - 14.00 & 16.00 - 03.00 22.30 →

Baarit | Barer

7/8	Atlantis Palace	19.00-02.00	19.00-01.00
8	Front Bar	17.00 →	17.00 →
7	Just Bar	19.00 →	19.00 →
7	Old Port Pub	15.00 - 01.00	15.00 - 24.00
7	Bon Vivant Wine Bar	16.00 →	16.00 →
13	Club Bali	20.00-04.00	20.00-03.00
12	Deck Bar (säälvarauksella/med väderförbehåll)	15.30 →	15.30 →

Silja Shops

	Paikallista aikaa	Lokal tid
6	Tax Free Market	Hki-M:hamn-Sto 17.00-23.00 & 08.00-09.30
7	Perfumes & Cosmetics	17.00-23.00 & 08.00-09.30
7	Trend Shop	17.00-23.00 & 08.00-09.30
7	Fashion	17.00-23.00 & 08.00-09.30
7	Gifts & Toys	08.00-23.00

Muista ottaa mukaan Boarding Card Tax Free myymälään! Kom i håg att ta med ditt Boarding Card till Tax Free butiken!
Pidätämme oikeuden muutoksiin. Vi förbehåller oss rätten till ändringar.

Risteilyohjelma Kryssningsprogram

Silja Serenade 01.06.-31.08.2009



Kesä. Siljalla.

Sommar. På Silja.

Sunflower Oasis kansi/däck 12

- Saunoja, porealtaita, lasten vesiliikumäki, saunabaari, solarium
- Bastu, bubbelpooler, rutschbana, bar, solarium

Bali* kansi/däck 13

- Hel-Sto 20-04
- Sto-Hel 20-03
- Karaoke 21.00 →
- Disco 23.30 →

Atlantis Palace kansi/däck 7/8

21.00 Koko perheen Show/ Show för hela familjen
HEL-STO: Ice Age
STO-HEL: Circus

**Kansainvälinen Show!
Internationell Show!**

**24.00 Hel-Sto "Comic Magic Show"
23.00 Sto-Hel "Canta Brasil"**

Paikallista aikaa/Lokal tid

Bellamare SAUNA & WELLBEING

kansi/däck 5

- Sauna
- Hieroja ja Kauneushoitola
- Massör och Skönhetssalong

OLD PORT PUB kansi/däck 7

- Trubaduuri/Trubadur
Hel-Sto 21.00-01.00/ Sto-Hel 20.00-24.00
- Erikoisoluta/Specialöl



Silja Land, kansi/däck 7

Lasten ohjelman saatte Silja Landista.
Barnprogrammet får ni i Silja Land.

Orient CAFÉ

PlayStation® -LOUNGE kansi/däck 13

• 15.30-23.00

PAF Casino kansi/däck 7

- Ruletti, Black Jack ja peliautomaatteja
- Roulette, Black Jack samt spelautomater



Huippuetuja myymälöissä • Toppenerbjudanden i butikerna

BUY 3 PAY FOR 2



Toblerone Gold / Toblerone White /
Toblerone Dark / Toblerone Fruit & Nut 400g

10,40 EUR **109,20 SEK**
Norm. 15,60 EUR Norm. 163,80 SEK

WINE OFFER



Wine with special price + free winebag
3 x Cono Sur Sibarita's Selection Viognier 75 cl
+
3 x Caminos de Terra Andina Cabernet
Sauvignon Merlot 75 cl

34,90 EUR **366,50 SEK**
Norm. 52,30 EUR Norm. 549,15 SEK

Tarjous voimassa niin kauan kuin tavaraa riittää.
Erbjudandet är i kraft så länge tills varan är slutsåld.

BUY 3 PAY FOR 2

Ostaessasi naisten tai miesten
2 DKNY Be Delicious deo stickiä,
saat 1 deo stickin kaupan päälle.
Vid köp av 2 DKNY Be Delicious
deo stick, dam eller herr, får du
en deo stick på köpet.



Lancôme Genifique Serum

67,10 EUR **704,60 SEK**
Suomen maahinta. Pris i Finland
95,00 EUR 95,00 EUR

Club One asiakkaille säästö jopa -40 % maahintaan.
För Club One kunder 40 % billigare än priset i land

Baarimestarimme maistattaa erilaisia tuotteita Tax Free -myymälässämme 17.30-19
Provmakning av olika produkter med vår barmästare i Tax Free-butiken 17.30-19

Risteilyohjelma

Kryssningsprogram

Osta laivan City Infosta • Köp i fartygets City Info



Opastettu vesibussikuljetus (Silja Sea Transfer)
Joka päivä 1.6.-15.8.09 (ei 6.6.).
Lähtö Siljan terminaalista klo 10.00 Djurgårdenin kautta Tukholman keskustaan. Kesto n. 45 min. Suomenkielinen opastus matkan aikana.

Tukholman Kuninkaanlinna
Joka päivä 1.6.-31.8.09 (ei 6.6.).
Reilun tunnin pituinen suomeksi opastettu linnakerros alkaa klo 11.30 Suomalaisen Kirjon edestä, Kuninkaanlinnan mäeltä. Kierros päättyy Kuninkaanlinnaa (ei kuljetusta laivalle).

Kiertoaajelu Tukholmassa suomenkielisen oppaan johdolla
Lähtö terminaalilta päivittäin klo 10. Kierroksen aikana näet kaikki kaupunginosat ja tunnetuimmat nähtävyydet. Kiertoaajelu päättyy keskustan kautta satamaan.

SL:n liput yleisiin kulkuneuvoihin Tukholman alueella. Myymme kerta- ja sarjalippuja sekä käyttäjäkohtaista 24h korttia.

City Transfer Kuljetus laivalta keskustaan ja takaisin Djurgårdenin sillan kautta. Ota aikataulu Infosta. Kysy myös perhelippua, jonka saat vain laivalta.

Tukholma-kortti (Stockholmskortet) Tukholma-korttiin sisältyy ilmainen sisäänpääsy 75 museoon ja tärkeimpiin nähtävyyksiin sekä rajoittamaton matkustusoikeus paikallisiikenteessä (SL). Myymme 1, 2 ja 3 päivän lippuja.

Sisäänpääsylippu Junibackeniin Astrid Lindgrenin satumaailma. Osta liput jo laivalla - saat 10% alennuksen Junibackenin kahvilassa ja myymälässä!

Sisäänpääsylippu Aquaria-vesimuseoon Sademetsän tunnelmaa, mangrovepuita ja trooppisia mereneläviä.

Sisäänpääsylippu Skansenille Ulkoilmamuseo ja eläintarha.

Sisäänpääsylippu Vasa-museoon Vasa-laiva on ainutlaatuinen taidearre ja yksi maailman huomattavimmista turistinähtävyyksistä. Osta lippu erikoishintaan laivalta.

Sisäänpääsylippu Waldemarsuddeen Alunperin maalaripriinsi Eugenin ihastuttava koti, joka on yksi Ruotsin suosituimmista taidemuseoista.

Kysy myös Strömmän kansainvälisiä vesibussi- ja bussiajeluja!

Sightseeing i Helsingfors 1,5 tim
Sightseeingtur är ett smidigt sätt att utforska staden och dess historia med svensk-engelsktalande live guide.

Se mer av Helsingfors och spara penger!
Lär känna Helsingfors enkelt och bekvämt med det förmånliga Helsingforskortet. Köp ditt eget Helsingforskort ombord i Cityinfo, 24-, 48- eller 72-timmarskort!



Äk förmånligt med kollektivtrafiken i Helsingfors!
Helsingfors Turistkort 24 h gäller för buss, spårvagn samt båttransfer till Sveaborg. Eller varför inte ta en rundtur i Helsingfors med spårvagn 3T eller 3B.

Sealife Ta med familjen på en sagolik, rolig och lärorik resa i undervattensvärlden Sea Life. Här har du möjlighet att på nära håll bekanta dig med olika havsdjur som lever i imponerande akvarier.

Tropicario Tropicario är Nordens modernaste tropiska djurhus som främst fokuserar på att visa ormar och ödlor.



Hela världen på en holme - Högholmens Zoo
Med 160 djurarter och närmare tusen växtarter från den arktiska tundran till den tropiska Regnskogen. Dit kommer ni enkelt med färjan från salutorget. Biljetterna kan ni köpa från Cityinfo.

Hop On Hop Off - bussisightseeing 1,5 h i Helsingfors
En sightseeingtur runt Helsingfors med dubbel-däckade bussar utan tak. Avgång utanför Olympiaterminalen kl. 11.15. Under turen passerar vi de flesta av Helsingfors sevärdheter. Du kan gå av och på så mycket du vill vid någon av del olika hållplatserna längs färdvägen - biljetten gäller 24 h.

Museer och pågående utställningar, kom till City Info för tips.

Sto-M:hamn-H:fors
Svensk tid
15.30 →

16 .00→
08.00-22.00
17.00
18.00 →
18.30
19.00-22.00
19.20
21.00
21.00 →
20.00-24.00
21.20
23.30 →
23.00

22.45

Finsk tid
09.55

H:fors-M:hamn-Sto
Finsk tid
15.30 →

16.00 →
08.00-22.00
17.00
18.00 →
18.30
19.00-23.00
19.20
21.00
21.00 →
21.00-01.00
21.20
23.30 →
24.00

04.15

Svensk tid
09.30

Sto-M:hamn-Hki
Ruotsin aikaa
15.30 →

16.00→
08.00-22.00
17.00
18.00 →
18.30
19.00-22.00
19.20
21.00
21.00 →
20.00-24.00
21.20
23.30 →
23.00

22.45

Suomen aikaa
09.55

Hki-M:hamn-Sto
Suomen aikaa
15.30 →

16.00 →
08.00-22.00
17.00
18.00 →
18.30
19.20
19.00-23.00
21.00
21.00 →
21.00-01.00
21.20
23.30 →
24.00

04.15

Ruotsin aikaa
09.30

Bordbeställningar till Bistro Maxime och Buffet Serenade kan göras hos hovmästarna i respektive restaurang
Bordreserveringar till restaurang Bon Vivant -hos hovmästaren.
Silja Land - barnens eget favoritställe är öppet
Fartyget avgår
PAF Casinot öppet, däck 7
Up Leon luftakrobaterna uppträder på Promenade, däck 7
Fotografierna tagna vid ombordstigningen finns till salu, Promenade
Akrobati med Up Leons i Atlantis Palace, däck 7
Up Leons uppträder i kvällens familjeshow, Atlantis Palace, däck 7
Karaoke, Club Bali. Blir du kvällens stjärna?
Trubaduren i farten, Old Port Pub
Husbandet spelar upp till dans, Atlantis Palace, däck 7/8
Håll-i-gång med vår DJ i Club Bali
Brasilianska showgruppen Up Leons uppträder i kvällens midnattsshow, Atlantis Palace däck 7
Fartyget besöker Mariehamn
Landstigning sker via aktern på däck 5

Fartyget anländer

Besök på Kommandobryggan i Helsingfors och Stockholm kl. 15.30 lokal tid.
• förhandsanmälan till Informationen före kl. 13.00 lokal tid. Däck 7
• max 20 personer.
• ej för barn under 6 år

Vi förbehåller oss rätten till ändringar.

Summer Center 13.6.-9.8. / kansi 6.

Kokososasto on kesän ajaksi muutettu lasten ja nuorten leikkipaikaksi. Täällä tarjoillaan myös Muumiaamiaista.

ICE AGE 3

Ice Age 3 elokuvateattereissa 1.7.

™ & © 2009 Twentieth Century Fox Film Corporation. All Rights Reserved.

Konferensavdelningen är under sommaren ombyggd till en lekpark för barn och ungdom. Här serveras även Muminfrukosten.

Uusimmat PS3-pelit löydät Playstation Loungesta kannella 13. Tervetuloa! De nyaste PS3-spelen hittar du i Playstation Loungen på däck 13

SILJA DREAM THEATRE

Lippuja elokuvanäytöksiin Silja Dream Theatressa (kansi 13) myy Info kannella 7
Biljetter till bioföreställningarna i Silja Dream Theatre (däck 13) säljs i Info på däck 7

Pidätämme oikeuden muutoksiin.



Lapsille | För barn

Silja Land, lasten leikkihuone, Promenade, kansi 7.
2 erikokoista pallomerta, xbox -pelejä, kasvo-maalausta, videonurkkaus, suunnistuspolku, askartelua, kilpailuja, merirosvo-laiva, lastenhoito-huone, lasten-rattaiden lainaus ym. ym.

Silja Land, barnens lekrum, Promaden, däck 7.
Två skilda bollhav, xbox-spel, ansiktsmålning, videohörna, pyssel, tävlingar, tipsrunda, sjörövarfartyg, skötrum för barn och utlåning av barnvagnar mm.

Esiintyjät | Artister

ORKESTERIT | ORKESTRAR
Atlantis Palace, kansi / däck 7/8
01.06.-14.06. Accent Band
15.06.-27.06. Tony & the Blisters
28.06.-12.07. Monte Carlo
13.07.-26.07. Mister Q
27.07.-04.08. Tony & the Blisters
05.08.-16.08. Royal Express
17.08.-31.08. Accent Band

TRUBADUURIT | TRUBADURER
25.05.-02.06. Hans Wiger
03.06.-15.06. Tomas Castro
16.06.-21.06. Melina Florides
22.06.-01.07. Jens Smedman
02.07.-09.07. Niklas Hoxell
10.07.-14.07. Nick Ennis
15.07.-20.07. Kari Raita
21.07.-28.07. Patrik Linman
29.07.-04.08. Mikael Brockman
05.08.-10.08. Fredrik Svanlund
11.08.-18.08. Anna Nordqvist
19.08.-26.08. Lasse Pe
27.08.-05.09. Åsa Nordqvist



DISCJOCKEYS
Club Bali, kansi / däck 13
Menosta vastaavat / Håll-i-gång med vår DJ Timi/DJ Jani

PROMENADE
Ilma-akrobatiaa/Luftakrobati
• 18.30 Up Leons in the air

ATLANTIS PALACE
MIDNIGHT SHOW
Hel-Sto Klo/kl. 24.00 "Comic Magic Show"
Sto-Hel Kl./klo 23.00 "Canta Brasil"

Paikallisia aikoja / Lokala tider